

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ДЛЯ САМООБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКИХ ВУЗОВ

Е. С. Лесникова

Кузбасский государственный технический университет имени Т.Ф. Горбачева,
г. Кемерово, Россия

В статье анализируется использование информационных технологий в обучении иностранным языкам. Также рассматривается профессиональная компетенция преподавателя иностранного языка в области ИКТ. Внедряется многообразие учебных материалов – мультимедийные обучающие программы, учебные и аутентичные материалы интернета, виртуальная среда и собственные разработки.

Ключевые слова: использование, информационные технологии, информационно-коммуникационная компетентность, иностранный язык, мотивация, Интернет.

USE OF INFORMATION TECHNOLOGIES FOR SELF-EDUCATIONAL STUDENTS' ACTIVITY OF TECHNICAL UNIVERSITIES

E. S. Lesnikova

T.F. Gorbachev Kuzbass State Technical University, Kemerovo, Russia

The article examines the use of information and communication technologies in learning foreign languages. The professional competence of teachers of foreign languages in ICTs is also considered. The variety of educational materials such as multimedia training programs, educational and authentic Internet materials, the virtual environment and our own developments is introduced.

Key words: use, information technologies, information and communication competence, foreign language, motivation, Internet.

В наши дни информационные технологии присутствуют во всех сферах человеческой деятельности, а информационная компетентность все больше определяет уровень образования. Гораздо сложнее построить образовательный процесс без широкого использования информационно-коммуникационных технологий. Обучающиеся, владеющие навыками ИТ, хотят и могут их использовать в освоении целого ряда предметов. В данном случае «иностраннй язык» не является исключением. В условиях современного общества информационно-коммуникационная компетентность преподавателя, его способность решать профессиональные педагогические задачи с привлечением ИКТ, становится важной составляющей его профессио-

нализма. Именно это и определяет актуальность данной проблемы.

Процесс обучения иностранному языку является постепенно развивающейся системой. Стоит отметить, что компьютеризация не является лишь эффективным средством обучения иностранному языку. Поэтому мы считаем, что разработка методических основ обучения с помощью компьютера должна базироваться на глубоком анализе методических и дидактических возможностей, которые способствуют реализации основной цели в преподавании иностранного языка, то есть формированию умений и навыков коммуникативной компетенции и обучению его практическим владением.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ДЛЯ САМООБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКИХ ВУЗОВ

Информационно-коммуникационные технологии могут использоваться в обучении языку при различных формах организации деятельности обучающихся, в число которых входят:

- аудиторная работа;
- внеаудиторная работа;
- дистанционное обучение;
- комбинированное (очно-дистанционное) обучение, сочетающее аудиторную работу с использованием информационно-коммуникационных технологий, и элементы дистанционного обучения.

Использование ИКТ на аудиторных занятиях предполагает непосредственную работу за компьютером в течение целого занятия или его фрагмента.

Внеаудиторное использование ИКТ в целях обучения языку может включать такие виды работы, как:

- самостоятельная;
- дополнительная;
- внеклассная.

Необходимо пояснить, что самостоятельная работа может быть организованной работой учебной группы по конкретным заданиям, в той или иной форме дополняющим аудиторную работу; дополнительная внеаудиторная работа может включать как самостоятельную работу учащихся по индивидуальным графикам, разработанным преподавателем, так и инициативную учебную деятельность обучающихся; внеклассная работа, как правило, напрямую не связана с учебным процессом и позволяет использовать творческие и проектные задания, связанные с применением ИКТ и изучаемого иностранного языка (например, подготовку конференций, выпуск электронных изданий, общение со сверстниками из других регионов и стран и т.п.).

Дистанционное обучение предполагает освоение иностранного языка с активным использованием мультимедийных средств обучения и средств электронной коммуникации. Такая организация обучения требует специальных программных средств (систем управления учебными курсами, виртуальных сред обучения), которые позволяли бы полностью организовывать учебный процесс в дистанционной форме. Эффективность обучения языку в значительной степени будет зависеть от стартового уровня подготовки учащихся и технической обеспеченности учебного процесса.

Комбинированные формы обучения в настоящее время считаются наиболее перспективными в обучении в целом и иностранным языкам в частности. Они позволяют сочетать непосредственное общение с препода-

вателем и группой и применение ИКТ на аудиторных занятиях для организации самостоятельной работы и дополнительного общения с помощью электронных средств коммуникации [1].

Использование информационно-коммуникационных ресурсов в процессе обучения иностранным языкам предлагает планирование заданий, учебных курсов и занятий с использованием ИКТ. Но при этом стоит отметить, что применение информационно-коммуникационных технологий – не самоцель, а органичная часть всего учебного процесса.

Попробуем разобраться, насколько целесообразно использовать ИКТ для самообразовательной деятельности при изучении иностранных языков, какую пользу они принесут студентам и преподавателям.

Что бы ответили преподаватели на вопрос, почему они используют на занятиях учебник? Возможно, они сказали бы, что учебник позволяет доходчиво и наглядно представить важную информацию. В то же время они, безусловно, стали бы работать далеко не с каждым учебником, отвечающим вышеуказанным требованиям, а только с тем, оформление и содержание которого соответствует преследуемым конкретной группой учащихся целям.

Так же и в случае с компьютерными обучающими программами. Необходимо проверять их пригодность не вообще, а для каждого конкретного учащегося или группы. При оценке обучающей программы следует обратить внимание на ряд следующих вопросов.

Во-первых, могут ли преподаватели и обучающиеся достичь с помощью компьютеризации целей, недостижимых каким-либо иным способом?

Ответ на этот вопрос будет скорее утвердительным уже потому, что появление информационных технологий привело к новым целям в изучении иностранного языка: владение языком подразумевает и поиск информации в Интернете, и общение по электронной почте, и создание собственной электронной продукции.

Во-вторых, становится ли процесс изучения иностранного языка благодаря компьютеризации проще и интересней?

Большинство учащихся позитивно расценивает тот факт, что с появлением Интернета существенно возросла возможность общения с носителями языка, что дополнительно мотивирует их и в конечном итоге благотворно сказывается на их языковой подготовке. Кроме того, учащиеся могут найти инфор-

мацию в Интернете на интересующие их темы, что также способствует мотивации [2].

Исходя из вышеизложенного, использование ИТ способствуют реализации личностно-ориентированного подхода в обучении. Изучение иностранного языка с помощью компьютеризации вызывает большой интерес у учащихся. На наш взгляд современному преподавателю следует обладать навыками использования информационных технологий в профессиональном контексте. Он должен создать условия для практического владения языком и в его арсенале должны присутствовать такие методы обучения, которые позволили бы каждому обучающемуся проявить своё умение и свою активность. Знакомство с многочисленными компьютерными программами, браузерами, различными веб-сайтами подтолкнуло нас к их активному использованию на своих занятиях.

Например, в основу использования мультимедийных презентаций положен коммуникативный подход, актуализирующий познавательные, учебные, развивающие и воспитательные цели.

Познавательный аспект в работе над презентацией способствует созданию не только мотивации, но и позволяет сочетать все виды речевой деятельности. Для того чтобы отобрать необходимый для своей презентации материал, учащимся приходится просмотреть немалое количество информации, поработать с лингвострановедческими и энциклопедическими справочниками и словарями, изучить оригинальные тексты. Таким образом, у учащихся формируются лексические, грамматические и произносительные навыки чтения.

Презентации включают в себя развивающий и воспитательный аспекты. При работе над презентацией у учащихся развивается воображение, творческое мышление, самостоятельность и другие качества личности. Также участники создания презентации при её защите учатся не только умению общаться друг с другом, но и вступать в дискуссию и вырабатывать собственное мнение [3].

Кроме этого мультимедийные презентации используются нами при введении и закреплении лексического, грамматического, страноведческого материала в качестве опор для обучения монологическому и диалогическому высказыванию. Их применение ведет к лучшему усвоению материала из-за возможности использования анимации, изменения наиболее значимых элементов при помощи цвета, шрифта, схем, добавление таблиц, фотографий.

Следует отметить, что широкое применение Microsoft Power Point на занятиях приводит к стремлению самих учащихся создавать презентации. Данный способ является эффективным при обучении иностранному языку. Домашние задания выглядят гораздо интереснее. Мы предлагаем учащимся создавать презентации на определенную тему (не более 7–10 слайдов) с соответствующими к слайдам комментариями.

Работая над созданием презентации в соответствии с выбранной темой, учащиеся отбирают явления, события, факты, которые наиболее им интересны. Выявляются актуальные проблемы при обсуждении, представляющие взаимный интерес. Зная, что работа учащихся будет востребована, они более серьезно относятся к такому домашнему заданию. Также активно используют мультимедийные средства при выполнении проектных работ, при подготовке к языковым конференциям.

Проанализированный материал показал, что использование новых информационных технологий дает реальную возможность для построения образовательной системы. Информационно-образовательная среда глобальной сети предоставляет учащимся и преподавателям возможность свободного доступа к различным образовательным ресурсам. И не только обеспечивает, но и позволяет самостоятельно создавать различные электронные продукты.

Для примера остановимся на некоторых из них.

Hot Potatoes. Инструментальная программа для разработки компьютерных заданий. Данная универсальная программа-оболочка, позволяет как преподавателям, так и студентам самостоятельно создавать интерактивные тренировочно-контролирующие упражнения в формате HTML [4]. На базе данной инструментальной программы создан веб-сайт www.agenda.org

Сайт содержит широкий спектр упражнений на развитие грамматических и лексических навыков, навыков монологической и диалогической речи, а также аудирования и говорения. Помимо этого вы можете воспользоваться видео-файлами, словарями в режиме онлайн и множеством аутентичных текстов.

Filamentality. Данная оболочка была разработана в 1997 году и позволяет создавать в режиме онлайн пять типов заданий на английском языке с использованием ресурсов Интернет. Затем автоматически размещает их на образовательном портале SBS Knowledge Explorer Filamentality. Название

образовано из двух английских слов: filament – нить, волокно и mentality – ум, умственное развитие, интеллект. Символизирует творческое использование ресурсов Интернет в образовательных целях. Поиск в базах данных осуществляется по названию, теме, автору заданий. Данные задания могут использоваться как самостоятельные – для изучения разных тем, так и в комплексе заданий по одной теме ориентировано на более глубокое и всестороннее изучение материала [5].

Moodle (Modular Object-Oriented Dynamic Learning) позволяет создавать учебные курсы на 30 языках. Представляет собой веб-приложение, дающее возможность создавать сайты для онлайн-обучения). Также известна как система управления обучением или виртуальная обучающая среда. Система реализует философию «педагогике социального конструкционизма» и ориентирована, прежде всего, на организацию взаимодействия между преподавателем и учащимися, хотя подходит и для организации традиционных дистанционных курсов, а также поддержки очного обучения. Стоит отметить, что данная среда удобна для работы со студентами заочной формы обучения (проведение установочной сессии и проверка контрольных работ) [6].

Хотелось бы сказать несколько слов о собственном электронном ресурсе.

Для дистанционной работы со студентами очной формы обучения нами был создан веб-сайт <http://les-elena74.narod.ru>

На нашем сайте есть специальный раздел “home tasks”, где мы выкладываем домашние задания, видео- и аудио-файлы, устанавливаем различные виджеты, а также подкасты.

Аутентичные подкасты содержат файлы с записью носителей языка и могут служить богатым ресурсом для аудирования.

Подкасты, созданные преподавателем, чаще всего делаются для того, чтобы обеспечить доступ к конкретному материалу, который нигде не доступен.

Студенческие подкасты могут создаваться самими студентами, но часто с помощью преподавателя. Здесь они могут знакомиться с жизнью своих сверстников, слушать подобные образцы и приобщаться к другой культуре.

Студентам гораздо интереснее работать в данной среде. Они могут без труда на веб-сайте проконсультироваться со словарями в режиме онлайн, прослушать без лишнего поиска в Интернете нужную информацию по

заданной теме и добавить свои комментарии и пожелания.

В заключении хотелось бы отметить, что мультимедийные средства, различные электронные ресурсы и виртуальная среда Интернет позволяют пользователям общаться с реальными собеседниками, самостоятельно работать при поиске той или иной информации, создавать свои собственные цифровые продукты, однако, не стоит забывать, что глобальная сеть – это лишь вспомогательное техническое средство обучения. А чтобы достигнуть реальных результатов, необходимо грамотно интегрировать его использование в процесс обучения в форме самостоятельной работы.

Не стоит забывать, что многое зависит от компетенции самого преподавателя, который должен грамотно организовать и спланировать учебный процесс, адаптировать существующие электронные ресурсы к конкретным условиям и задачам обучения и привести к созданию собственных электронных ресурсов. Все это является ключевым фактором успешного использования информационных технологий для самообразовательной деятельности студентов при изучении иностранного языка.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бовтенко М.А. Информационно-коммуникационные технологии в преподавании иностранного языка: создание электронных учебных материалов: учеб. пособие. Новосибир. гос. техн. ун-т. – Новосибирск, 2008. – С. 12–13.
2. Использование новых технологий в изучении иностранных языков [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.repetit-center.ru>.
3. Использование ИКТ на уроках немецкого языка и во внеурочной деятельности [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://skolano1.ru>.
4. Hot Potatoes Home Page [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://web.uvic.ca/hrd>.
5. Ресурсный центр: информационные технологии в обучении языку [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.itlt.edu.nstu.ru>.
6. Материал из Википедии — свободной энциклопедии [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>, свободный.

Лесникова Елена Сергеевна – старший преподаватель кафедры

Кузбасский государственный технический университет имени Т.Ф. Горбачева, г. Кемерово, Россия